Feuille des avis officiels de la Commune libre et indépendante et de la Confrérie des Pirates d'Ouchy, des sociétés: de développement et des Intérêts d'Ouchy, de développement du Sud-ouest, Association Sous-Gare, Unions nautiques Ouchy et Vidy, Société vaudoise de Navigation (NANA). Distribué gratuitement dans les boîtes aux lettres du bas de la ville, neuf parutions par an • Editeur-responsable et administration: REGIPUB SA, 1020 Renens 1



# L'Abbaye de la Bourgeoisie d'Ouchy

avec l'aide de plusieurs sociétés locales, vous invite à fêter

# **NOËL À OUCHY**

#### le mercredi 21 décembre, avec au programme:

17 h 30: Ouverture des festivités par le président de l'Abbaye de la Bourgeoisie d'Ouchy devant le local de la Nana (place de la Navigation) et discours du Syndic. Puis départ du cortège des enfants et des sociétés locales en direction du vieux port, cortège acompagné des Fifres et tambours des écoles de Lausanne

17 h 45: Au vieux port, arrivée du Père Noël par le lac

Retour du cortège accompagné du Père Noël devant le local de la Nana et illumination du sapin de Noël, distribution de friandises par le Père Noël aux enfants, prestation des fifres et tambours des écoles de Lausanne, soupe et vin chaud





# Société de Développement et des Intérêts d'Ouchy

Organisatrice de la Mosaïque de Pâques depuis 1999

## REMISE DU CHÈQUE 2011 À L'ARFEC



HORLOGERIE - BIJOUTERIE Réparations toutes marques Restauration de pendules Déplacement sur demande Devis gratuit

M.Parmentier



Av. d'Ouchy 9 Tél. 021 323 05 05 1006 Lausanne Fax 021 311 64 54

Cette année, la SDIO a eu le plaisir de remettre le chèque, fruit de la mosaïque de Pâques, lors de la projection du film Les aventures de Tintin -

## Le Secret de la Licorne

le mercredi 26 octobre à Cinétoile Malley, sur l'invitation des Studios Disney qui ont offert deux cents places de cinéma pour une projection privée. Nous les remercions vivement pour cette action qui a rencontré un succès immédiat auprès des familles de l'ARFEC.

Une chose qui n'est pas secrète, c'est le montant du chèque remis au président de l'ARFEC Olivier Ray par notre trésorière Béatrice Nendaz, accompagnée de notre partenaire les SIL représentés par Jean-Marc Surer: ce montant est de

Fr. 37000.-

vente sur place des œufs, ainsi que **25º anniversaire de l'ARFEC.** 

par le soutien de notre partenaire et des nombreux sponsors, qu'ils en soient ici officiellement remerciés. Il faut mentionner que le sujet, la couverture du Super journal des jeunes de 7 à 77 ans, édition du 9 juillet 1963, où l'on voit Tintin et Milou qui sortent littéralement du magazine, est on ne peut plus naturel pour des héros de bande dessinée.

Nous qui avions l'habitude de remettre le chèque en petit comité, en nos murs oscherins, le faire devant plus de cinq cents personnes... quel pied, mais surtout belle reconnaissance pour toutes les personnes qui œuvrent année après année pour que la fête soit belle et le chèque le plus gros possible!

Nous vous donnons rendez-vous pour la 14e édition qui aura lieu les 6, 7, et 8 avril 2012 sur la place de La somme à été récoltée par la la Navigation, où nous fêterons le



Olivier Ray (ARFEC, à droite) remercie du chèque de Fr. 37000.- reçu, remis par Béatrice Nendaz (SDIO) en présence de Jean-Marc Surer (SIL) et Plinio Crivelli (responsable de l'organisation de la Mosaïque de Pâques) (de gauche à droite)

# CHARLES-EMILE

Décoration d'intérieur Ameublement Literie "Treca de Paris"

> Avenue Juste-Olivier 9 1006 Lausanne Tel: 021 310 06 40 www.moinat.net







Une affaire de confiance par des professionnels **Voiture de remplacement** 





Votre partenaire immobilier

Administration - Gérance PPE - Mise en valeur Avenue du Léman 31 1005 Lausanne 021 323 74 43

30 ans d'expérience à votre service



Courtage - Achat - Vente Promotion - Estimation Avenue d'Ouchy 60 1006 Lausanne 021 323 74 40



#### La Vaudoise

Chères lectrices, chers lecteurs,

La saison 2011 de navigation de la Vaudoise pour les sorties privées en groupe s'est terminée à la fin du mois de septembre.



# Confrérie des Pirates d'Ouchy

La barque a été désarmée le samedi 8 octobre, le jour même du traditionnel risotto, préparé par une équipe de nos cambusiers des pirates et de la NANA, devant notre bâtiment sur la place de la Navigation (quai des Savoyards).

Pour 2012, la Vaudoise sera à nouveau à votre disposition pour des sorties privées en groupe du lundi 14 mai au dimanche 23 septembre. Vous pouvez d'ores et déjà effectuer vos préréservations auprès du commissaire Jean-François Cachin, au numéro de tél. 079 446 21 18 ou par e-mail jf-cachin@citycable.ch, préréservations qui vous seront confirmées dès la criée des équipiers de la barque, soit au début avril prochain. Pour les sorties individuelles, leurs dates seront communiquées dans le Journal d'Ouchy et par affichage au ponton de la Vaudoise, ainsi qu'au cabanon des Pirates d'Ouchy et sur le site www.lavaudoise.com d'ici à la fin janvier 2012.

Les patrons, les équipiers, les cambusiers et le commissaire de vous remercient vivement de votre accueil lors des sorties, et de vos réservations de l'année 2011, et vous donnent rendez-vous en 2012.

Avec nos vœux pour les fêtes de fin d'année, ainsi qu'une bonne et heureuse année 2012.

Le Commissaire de la Vaudoise

# Commune libre et indépendante



La Commune libre et indépendante d'Ouchy La Confrérie des Pirates d'Ouchy

> ont la tristesse de vous annoncer le décès de deux bourgeois d'Ouchy

#### **Henry Du Bois**

Grand patron d'honneur, le 22 octobre 2011

#### Jean-Louis Marmillod

Confrère pirate, le 10 octobre 2011

Depuis notre denier journal d'octobre, deux de nos confrères pirates sont décédés. Lors des cérémonies à Montoie, des délégations du Conseil et de la Confrérie ont accompagné nos chers disparus.

Notre ancien conseiller et actuaire, Jean-Louis Marmillod

s'en est allé après un dur combat contre la maladie à l'âge de 68 ans. Il avait séjourné plus d'un mois au CHUV et espérait rentrer chez lui. Il était entré à la Confrérie en avril 1982. Plusieurs confrères lui ont rendu visite durant son séjour.

Le 24 octobre dernier, le 24 heures nous apprenait que notre

#### grand patron d'honneur **Henry Du Bois**

nous avait quittés, lui aussi atteint de la maladie du siècle, à l'âge de 85 ans. Le moment le plus douloureux, dans une amitié, c'est celui de la séparation et du dernier adieu...

Moment qui fait remonter des tréfonds de l'âme et de la mémoire des souvenirs si chauds d'instants privilégiés, d'un regard chaleureux, qui permit de faire des choses ensemble. Jaillissement de sentiments, de souvenirs, d'ambiances... Puis après ce remuement et ce déferlement en vrac de tant de souvenirs qui nous émeuvent, cette paix qui nous est donnée et qui s'appelle acceptation. Henry Du Bois nous quitte, et ces moments de séparation sont pour nous à la fois doux et douloureux. Mais, le choc de l'annonce du décès de notre grand patron d'honneur une fois apaisé, l'acceptation étant venue, il nous restera tant de beaux souvenirs et toute la reconnaissance que nous lui devons tous.

De ton vivant, Henry, tu nous as tant donné, que nous ne pouvons, par fidélité à ton souvenir, que repenser

à toi avec le sourire et même avec joie. Ta mémoire, en nous, restera à jamais parfaitement joyeuse et lumineuse.

Durant ton mandat, tu as participé au déplacement de notre chère Vaudoise sur le lac des Quatre-Cantons pour la promotion des vins vaudois. Tu as eu l'occasion de t'exprimer en français et suisse-allemand lors des différents débarquements.

En préparant ta retraite des Retraites Populaires, tu as émis le vœu de te retirer de la tête de notre Confrérie. Et dans le Conseil de l'époque, tu ne voyais qu'une personne qui pouvait te succéder. D'entente avec les autres conseillers, vous avez voté

> que celui qui te remplacerait serait le commissaire et ton bras droit, William Francken, bien au courant des rouages de la noble et vénérable confrérie. Ce dernier a accepté cette lourde charge, malgré son jeune âge.

Tu nous suivais de loin, depuis ta vallée de Joux, mais nous savions que tu étais de tout cœur avec ceux d'Ouchy.

Aujourd'hui tu nous quittes et nous, orphelins que nous nous sentons de toi, mais équipage soudé que nous sommes par le grand patron que tu as été pour nous, nous ne pouvons, en guise d'adieu, que te dédicacer quelques vers de cette admirable chansons de Brassens Les copains d'abord, chanson qui dit si bien et l'amitié, et l'immortalité de celle-ci. La strophe que nous te dédions, Henry, la voici:

Au rendez-vous des bons copains, Il y avait jamais de lapins, Quand l'un d'entre eux manquait

C'est qu'il était mort. Oui, mais jamais, au grand jamais, Son trou dans l'eau ne se refermait, Cent ans après, coquin de sort! Il manquait encore...



C'est conscient du fait que même la mort est impuissante à effacer une amitié que nous te quittons avec le sourire, heureux de t'avoir connu, apprécié et aimé comme toi aussi tu nous a aimés. Adieu et merci, grand patron d'honneur!

Le 5 octobre dernier, délégation du Conseil accompagnée du gonfalon et fidèles membres de la Confrérie des Pirates ont rendu les derniers honneurs



âgé de 94 ans (avis dans le JO No 8). C'est une page longue qui se tourne.

Oue n'a pas fait Raoul? Né le 10 septembre 1917, il a été mobilisé comme cycliste, puis a fait par-

tie des services de renseignements de l'armée suisse pendant la guerre et est devenu artilleur. Entré à la Confrérie des Pirates

d'Ouchy en 1983, il a régulièrement participé aux activités de la société jusqu'au décès de son épouse en 2005. Il a alors « abandonné » les Pirates et s'est renfermé. Sa famille l'aidant, il est revenu à Ouchy et a participé à toutes les activités. Ainsi il est devenu membre des sociétés de Navigation et du Sauvetage auxquelles il a offert un challenge pour les manifestations. Fidèle aux Pirates, il a contribué au renouveau du stamm et a amené l'équipe du stamm à soutenir les tirs de la pièce cantonale au Signal de Sauvablin les 24 janvier, 14 avril et 1er août. Il a toujours déclaré qu'à Ouchy c'était sa famille. Toujours prêt à partir à la découverte avec des amis pour passer un bon moment. Des problèmes de santé l'ont malheureusement retenu à la maison, mais il est encore venu à l'apéritif du syndic le 24 décembre dernier à Ouchy avec sa réserve d'air, et sa dernière sortie, il l'a faite avec l'équipe du stamm le 14 avril à Sauvablin. Ne pouvant plus sortir de chez lui, des membres du stamm et de la Nana lui ont rendu régulièrement visite en lui apportant le repas (merci Bob). Il a gardé tout son esprit jusqu'à la fin et était toujours très intéressé par les soucis des autres

#### Adieu Raoul.

Le Sénéchal, ton filleul aux Pirates et ton ami de service depuis 1963





Tél. 021 320 13 13 - Fax 021 320 13 15 - www.restaurantnomade.ch

www.cdmgroup.ch

# **MUSÉE OLYMPIQUE**

#### Charme de la peinture chinoise

jusqu'au 29 janvier 2012

Afin de mieux comprendre et d'apprécier le charme envoûtant des culture et peinture chinoise, une présentation de plus de 50 œuvres d'art nées des mains des professeurs et diplômés de l'Université Renmin (Chine).

#### Concert du dimanche 11 décembre, à 11 h Auditorium du Musée Olympique

Pavel BERMAN violon, Vardan MAMIKONIAN piano Sonates de Beethoven et Prokofiev

Prix: CHF 22.- Vente des billets à la caisse du musée ainsi que dans le réseau Fnac

#### **Best of**

à bord.

#### 20 ans d'émotions olympiques

(1991-2011) du 15 décembre 2011 au 29 janvier 2012 Surprises en perspective pour une exposition rétrospective des vingt dernières années de l'histoire olympique... Objets-icônes, photos et films aborderont l'Olympisme à travers des thèmes aussi varies que les athlètes et leur histoire, les cérémonies, le design, l'évolution technologique, l'architecture et bien plus encore. Nombreuses animations pour petits et grands.

#### **INFORMATION IMPORTANTE**

Le Musée Olympique sera fermé dès le 29 janvier 2012 au soir

pour une période d'environ vingt mois afin de procéder à d'importants travaux de rénovation



Le comité et les membres de la Nana ont eu le chagrin d'apprendre le décès, à fin octobre, de leur doyen

#### Frédéric Zbinden

qui avait été admis en 1935. Frédéric avait été baptisé du même prénom que son

père, d'où son surnom de Bouby, du côté d'Ouchy. Amoureux de la nature, il lui a consacré son existence, d'abord comme jardinier, puis chef des cimetières de la Ville de Lausanne, jusqu'à sa retraite.

Sportif dans l'âme, Frédéric préférait les randonnées à vélo dans la nature, le long du lac et à travers toute la Suisse, ainsi qu'à la rame sur les yoles d'aviron de la NANA, plutôt que de s'adonner à la compétition.

De 1945 au début des années nonante, Frédéric a été ténor au chœur d'hommes l'Echo du Léman d'Ouchy, dont il fut également membre du comité.

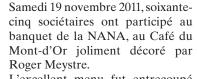
Toujours un mot pour rire et une joie de vivre communicative, se souviennent ses amis.

En 2008, Frédéric Zbinden nous a fait l'amitié de participer à notre assemblée générale, pour le plus grand plaisir de tous, en particulier des anciens qui le côtoyèrent à l'époque.

Au revoir cher doyen, merci pour tant de fidélité à notre NANA, pour ton amitié et ton adoration exemplaire de la nature. Nous réitérons nos plus sincères condoléances à sa famille et ses amis.

# Société vaudoise de Navigation

#### Décès du doyen



L'excellent menu fut entrecoupé de sketchs à la vaudoise créés pour la circonstance par la troupe des « 5 Cop's », composée de : Sylvie

Berney, Sylvie Galuppo, Jean-Paul Badel, Yvan Duss, Raymond Pellet et leur pianiste Françoise Idzerda, tous habillés du costume de la NANA... Histoires du terroir et chansons humoristiques ont enchanté les convives qui garderont à n'en pas douter un très bon souvenir de leur soirée.

Soirée d'automne de la NANA



#### Communication aux membres de la NANA

Attention: la date de notre loto privé, fixée dans un premier temps le 10 février 2012, a été déplacée au vendredi 24 février au CPO (Centre Pluriculturel d'Ouchy).

Georges Christinat, président

Le Journal d'Ouchy ne paraissant pas en janvier, dates importantes à agender: (les membres recevront une convocation personnelle, les personnes intéressées à le devenir sont les bienvenues)

L'Assemblée générale de la Société de Développement et des Intérêts d'Ouchy aura lieu le 24 janvier 2012, à 20 h au Mövenpick. Invitée: Mme Héléna Druey, City Manager

L'Assemblée générale de l'Abbaye de la Bourgeoisie d'Ouchy aura lieu le mercredi 15 février 2012, à 18 h au club-house de la Nautique



Pour éviter l'isolement des personnes âgées, Pro Senectute Vaud leur donne la possibilité de manger régulièrement un repas complet et équilibré chez l'habitant ou au restaurant.

#### **Sortir de son isolement** et se rencontrer

Dans le canton de Vaud, trente mille personnes vivent seules à l'âge de la retraite. Certaines souffrent de cette solitude et souhaitent de la compagnie, notamment durant les repas. En effet, de nombreuses études ont prouvé que le simple fait de partager régulièrement un bon plat améliore la santé physique et morale des aînés.

#### Pro Senectute Vaud rassemble les seniors autour de

# **Tables conviviales**

#### Un repas à plusieurs a plus de saveur!

les contacts de proximité et rythment le quotidien des seniors; elles leur permettent de déguster un menu complet et équilibré, en bonne compagnie. Accueillis par des bénévoles, les seniors d'un quartier ou d'une commune peuvent ainsi se retrouver autour d'un dîner.

Il existe plusieurs types de *Tables* conviviales, dont le prix varie dès

- La *Table d'hôtes* regroupe jusqu'à neuf seniors, au domicile du bénévole ou dans une petite salle.
- La *Table familiale* est une formule qui permet à une famille ou un couple d'accueillir une à quatre personnes pour un repas habituel.

- Les Tables conviviales privilégient La Table à deux, chez soi ou chez l'autre, permet de cuisiner ensemble ou de partager un dîner fait
  - par l'un des deux. • La Table au bistrot, quant à elle, rassemble jusqu'à cinq seniors accompagnés d'un bénévole autour d'un repas au restaurant.

#### Le plaisir de cuisiner grâce au bénévolat

Actuellement, une cinquantaine de tables sont en activité dans tout le canton, dont plusieurs à Lausanne. Cette prestation est enrichissante tant pour les personnes qui les animent que pour celles qui y participent: «Je me dis que quel que soit son âge, on a besoin des uns et des autres et que j'ai eu raison de me lancer dans cette activité.» résume une bénévole.

Pro Senectute Vaud encourage donc la création de Tables conviviales et recherche de nouveaux volontaires prêts à organiser des repas pleins de saveurs et de découvertes, notamment dans le quartier d'Ouchy. En échange de leur engagement, notre association leur propose un encadrement par des professionnels, des formations, une couverture d'assurance et un défraiement.

Pour tout complément d'information, s'adresser à Yvette Bessard au tél. 021 646 17 21, ou par courriel à yvette.bessard@vd.pro-senectute.ch



#### **Petite manifestation** commémorative à la NANA

#### Mardi 27 décembre

de 17 à 19 heures, une dégustation de vin chaud sera offerte aux membres de la SVN et aux amis de passage devant la NANA, une manière de marquer dans la simplicité la fondation de la Société de Navigation Vaudoise, il y a cent soixante-cinq ans:

#### le 27 décembre 1846

Un magnifique chaudron en cuivre offert par un membre d'honneur sera inauguré en chauffant le fameux breuvage.

Nous avons déménagé! acques Belet Electricité SA Devis, études, projets, installations, conseils Ch. du Viaduc 12 · 1008 Prilly Installations électriques

Installations téléphoniques Case post.330 · 1000 Lausanne 16 Centraux téléphoniques Tél. 021 601 42 42 Câblage réseaux informatiques

Installations courant faible (interphone, etc.) Fax 021 601 42 41



Tous les lundis (exceptés jours fériés): Nos fameuses pizzas à Fr.14.-

#### Diffusion en direct des événements sportifs sur 4 écrans plasma

... et toujours notre coin pour les enfants, avec jeux vidéos gratuits

Avenue d'Ouchy 76 • 021 616 35 39



# FERBLANTERIE COUVERTURE JANITAINES FAÇADES VENTILÉES MARMILLOD SA MARMILLOD SA DEPUIS 1950 · MAÎTRISES FÉDÉRALES E-MAIL: marmillod@bluewin.ch Lausanne · Le Mont · Chexbres

# JOURNAL D'OUCHY

#### Edition, administration, et régie publicitaire :

REGIPUB SA, avenue Longemalle 9, C.P. 137, 1020 Renens 1, 021 317 51 51 E-mail: contact@regipubsa.ch

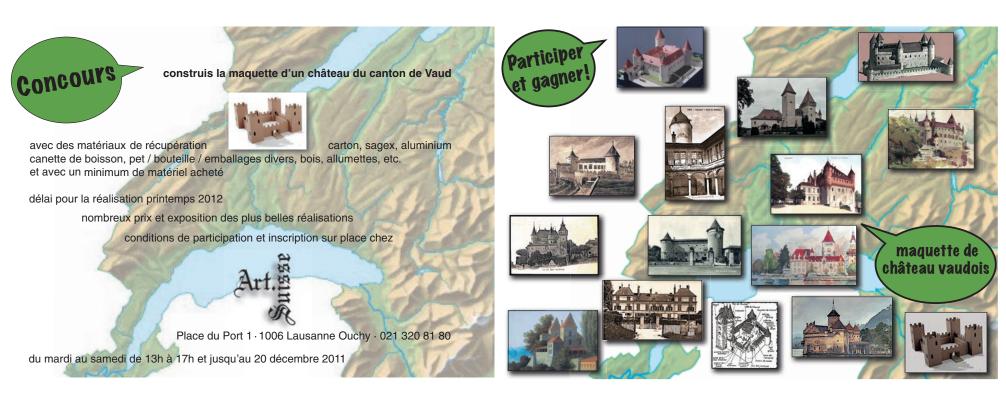
Contact: rédactionnel et publicité C.P. 215, 1052 Le Mont, 021 641 61 40 E-mail: journalouchy@regipubsa.ch

Tarifs publicitaires: (sans TVA) Base 10 colonnes (largeur col. 25 mm) Fr. -.91 par mm haut, et par colonne Abonnement (7-9 parutions) - 36% Supplément première page Supplément pour 1 couleur Fr. 58.-Supplément quadrichromie Fr. 168.-

#### Tirage: 21 000 ex.

Distribution: 19650 ex. gratuitement dans les boîtes aux lettres du tiers sud de la ville, 1350 ex. par courrier postal

Abonnement par courrier postal: Fr. 20. - par an. Paiement à BCV Lausanne, CCP 10-725-4 CO 5268.65.01 IBAN: CH8200767000U52686501

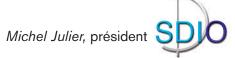


# Construis la maquette d'un château du canton de Vaud

La Société de Développement et des Intèrêts d'Ouchy vous invite à participer au concours original et créatif mis sur pied par une des ses adhérentes: Madame Liliane Guinard, propriétaire imaginative et innovante de la boutique «Art Suisse»

Les matériaux de récupération sont laissés à l'imagination des concurrents: carton, bois, papier, journaux, canette, etc. et un minimum de matériel acheté! Il n'y a pas de limite d'âge pour participer, le travail en équipe est le bienvenu.

Inscription sur place jusqu'au 20 décembre 2011, du mardi au samedi de 13 h à 17 h Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès du magasin Art Suisse, place du Port 1 ou par téléphone au 021 320 81 80, ou encore par e-mail: artsuisse-lsne@bluewin.ch





Le comité du Sauvetage d'Ouchy vous souhaite un joyeux Noël et vous transmet ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

#### Agenda 2012

- Dimanche 8 janvier
- Samedi 28 janvier
- Vendredi 17 février
- Vendredi 22-samedi 23 juin Fête régionale
- Dès 11 h, apéritif de début d'année au local du Sauvetage Sortie annuelle
  - Assemblée générale à 20 h à l'Hôtel Aulac



## JOURNAL D'OUCHY Abonnez-vous pour Fr. 20. - par an

REGIPUB SA

Case 137, Longemalle 9, 1020 Renens 1 Tél. 021 317 51 51, contact@regipubsa.ch



Vivre l'énergie autrement





# **Votre JOURNAL D'OUCHY en 2012**

N٥	Délai rédactionnel: Réception texte, réservation pub	Délai matériel: Récept. photo, fichier annonce	Parution:
1	lundi 30 janvier	lundi 6 février	jeudi 16 février
2	lundi 5 mars	lundi 12 mars	jeudi 22 mars
3	lundi 2 avril	mardi 10 avril	jeudi 19 avril
4	lundi 7 mai	lundi 14 mai	jeudi 24 mai
5	lundi 4 juin	lundi 11 juin	jeudi 21 juin
6	lundi 9 juillet	lundi 16 juillet	jeudi 26 juillet
7	lundi 27 août	lundi 3 septembre	jeudi 13 septembre
8	lundi 8 octobre	lundi 15 octobre	jeudi 25 octobre
9	lundi 19 novembre	lundi 26 novembre	jeudi 6 décembre



Administration, facturation, régie publicitaire: Claude Froelicher Case postale 137 • 1020 Renens 1 Tél. 021 317 51 51 • contact@regipubsa.ch Publicité, rédactionnel: Anne-Marie Schlaeppi journalouchy@regipubsa.ch • Tél. LE MATIN

• jusqu'au 30 mars: 021 641 61 40 • dès le 2 avril 2012: 021 731 34 72



Elle fait désormais partie des traditions de la SDSO, et ceci grâce à ses membres. Venus en nombre, ceux-ci étaient plus de cinquante. La soirée a consacré le caractère convivial voulu par le comité, comme l'a rappelé le président Gilles Meystre dans ses propos de bienvenue. A l'aspect gastronomique dû au maître boucher Perroud, il sied aussi de mettre en évidence la partie informative de la

réunion.

# Société de développement du Sud-ouest

### La soirée d'automne du 9 novembre: un plein succès!



entre autres qui sera inaugurée en



Longtemps renvoyée, la séance dévolue à la «Friche de Malley» a tenu toutes ses promesses grâce à la brillante présentation et à la générosité de M. Benoît Bieler, membre du Bureau du Schéma directeur de l'Ouest lausannois (SDOL). Après avoir retracé l'historique du site réparti sur 83 hectares, ses particularités faites de plusieurs partenaires fonciers, son évolution, les réalisations quasi achevées - gare RER

Le Comité tient à renouveler sa gratitude à tous ses membres présents et à l'orateur de la soirée.

#### Présence à Cour du 3 décembre

Emboîtant le pas à saint Nicolas et son âne, initiés par l'Association des commerçants de Cour, la SDSO a offert à la population la raclette préparée par «Le Fromager»; une



façon de participer à l'événement et aussi de marquer les fêtes de fin d'année.

C'est dans cet esprit que le Comité saisit l'occasion de cette dernière édition 2011 du Journal d'Ouchy pour adresser ses vœux choisis parmi les meilleurs à l'occasion de la fête de Noël, en souhaitant à tous une nouvelle année 2012 pleine de promesses inspirées d'un avenir lumineux.

Pour le comité

Jean-Daniel Henchoz



#### Vos contacts permanents

Gilles Meystre Bois-de-Vaux 19B 1007 Lausanne

Jean-Daniel Henchoz Ch. du Grillon 5 1007 Lausanne gilles.meystre@gmail.com jdr.henchoz@bluewin.ch

Marcel Jaques Ch. du Couchant 28 1007 Lausanne

François Kern Ch. de Primerose 27 1007 Lausanne marceljaques@sunrise.ch man.talo@citycable.ch

Michel Maeder Ch. du Couchant 28 1007 Lausanne m.f.maeder@bluewin.ch

# Nouveau à Ouchy!



Chemin des Pêcheurs 7 1007 Lausanne Tél. 079 481 48 07 www.lanautique.ch

Derrière le bar: Daniella (en noir) entourée de Beny, Leila et Samya

#### **Ouchy Bar Night**

Un café-bar ambiance Années 80, où règne aussi selon votre plaisir la POP, la Soul, le Funk, le Rock, tous les vieux tubes, mais aussi les nouveaux. Un cafébar où tout un chacun pourra se retrouver entre amis ou discuter en amoureux.



#### Un endroit branché

où se rencontreront les habitants du quartier, les gens venus d'ici ou d'ailleurs, celles et ceux qui, se promenant à Ouchy en fin de journée, voudront se réserver un moment plus intimiste et des rencontres dans un cadre agréable. Une carte de boissons à prix plus qu'attractifs, les meilleurs whiskys, des cocktails, mais aussi bières, cafés, minérales et jus de fruits, ainsi que les meilleurs vins du Lavaux sans majoration.

## Un nouvel établissement vient d'être inauguré à La Nautique

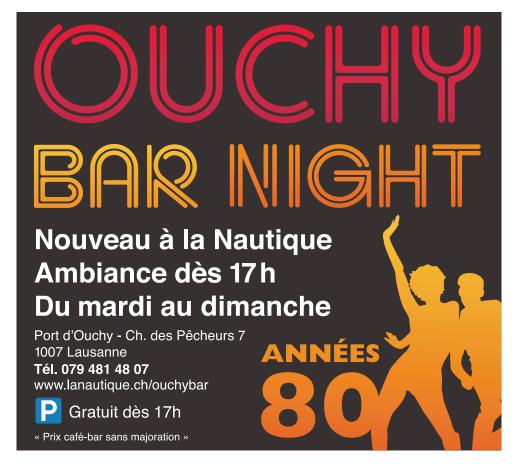
#### Situé sur le Port d'Ouchy Années 60-70-80...

En face du Mövenpick, ce nouvel établissement ouvert tous les jours dès 17h, excepté le lundi, offre un cadre convivial, festif et chaleureux. Sous la direction de Daniella, une équipe sympathique vous réservera le meilleur accueil, également pour des apéritifs et des sorties d'entreprises.

Ehhh oui, c'était une très belle époque, avec plein de belles chansons. Ouchy Bar Night, un bar aux multiples facettes, des couleurs chaudes et glamour, une ambiance tamisée par des bougies et des lumières qui ne font que renforcer l'intimité du

#### Chaque jeudi, nouveau: des After Work à Ouchy

Voilà déjà quelques années que ce concept est arrivé en France. Il concilie vie de bureau et vie nocturne! Le principe? Des soirées organisées dès 19 h pour commencer la fête tôt (dès la sortie des bureaux) et rentrer tôt chez soi.





Dames & Messieurs

Bernard Matter

Av. d'Ouchy 17 • Tél. 021 616 32 94

Av. de Cour 38 Tél. 021 617 65 25 C. Freiburghaus

à disposition Broches, grills, caquelons Saucisse aux choux maison

bayernois, saucisse à rôtir Saucisson et rouleau Spécialités: Jambon à l'os

Viande d'élevages naturels

Volailles

de Cour Boucherie-Charcuterie



Un lieu sympathique où se retrouver dans l'ambiance chaleureuse du quartier Sous-gare...

Plat du jour et petite carte de saison,

Ticket-restaurant acceptés

Ouvert du lundi au vendredi 6h-23h et le samedi 7h-15h

Av. de Cour 67 1007 Lausanne Tél. 021 616 90 42



# A l'écoute de nos paroisses

Réjouis-toi, comblée de grâce, le Seigneur est avec toi

La Bible, Evangile selon saint Luc, chapitre 1 verset 28 rapportant les paroles de salutation de l'ange Gabriel à Marie lors de l'Annonciation où celle-ci apprit qu'elle sera la mère de Jésus

La date de parution de ce numéro du Journal d'Ouchy correspond avec la solennité de l'Immaculée conception de la Vierge Marie dans le calendrier liturgique catholiqueromain (8 décembre). C'est une fête mariale – et donc une fête du Christ étant donné que Marie est en tout dépendante de son Fils Jésus – qui reste appréciée par les chrétiens catholiques. Le Père jésuite Albert Vanhoye, ancien directeur de l'Institut Biblique Pontifical, nommé cardinal entretemps, rend compte en quelques mots de l'attachement pour cette fête liturgique chez les fidèles: La solennité de l'Immaculée Conception fait naître, en nos cœurs, une grande joie, car elle nous ramène à l'origine de notre salut. C'est une victoire divine rendue possible par anticipation de la Passion et de la Résurrection de Jésus qui détruit le péché d'une manière totale. (...) Marie n'est pas immaculée de par son propre mérite, mais par un don de Dieu» (cité de A. Vanhoye, Les lectures bibliques des dimanches. Année A, Editions Artège, Perpi-

Cette fête rappelle aux catholiques que Marie, mère de Jésus, a un cœur sans tache et sans obstacle à l'amour de Dieu. Elle n'est pas atteinte par le mystère du mal: en cela, elle est

gnan 2010, pp. 411-412).

séparée du mal, mais pas de l'humanité. De fait, cette solennité veut redire que Marie est la première des sauvés. Parmi les lectures bibliques lues à la messe du 8 décembre, nous lisons un passage de la lettre de saint Paul aux Ephésiens: Paul bénit Dieu qui nous a comblés de sa bénédiction spirituelle en Jésus-Christ. En lui, il nous a choisis avant la création du monde, pour que nous soyons, dans l'amour, saints et irréprochables sous son regard (lettre de Paul aux Ephésiens, chapitre 1, versets 3 et 4). En somme, Marie porte et accomplit dans toute sa personne et sa vie ce projet de Dieu, projet auquel le Créateur n'avait jamais renoncé, comme l'affirme saint Paul.

Comme chrétiens, nous avons à vivre en enfants de lumière dit ailleurs saint Paul, dans sa première lettre aux Thessaloniciens (I Th 5,5).

Par grâce, Marie a vécu durant toute sa vie et en tout point comme enfant de lumière. La fête du 8 décembre rappelle aux catholiques qu'elle a toujours vécu en parfaite disciple de Jésus. Les chrétiens sont appelés à suivre son exemple et à laisser toute leur vie se remplir de la lumière du Christ. De fait, en tant qu'amis de Jésus, la vocation chrétienne est de vivre en enfants de lumière. Cela se concrétise par des gestes de vie posés par les chrétiens, et qui sont autant de manières de servir le Christ et leurs frères et sœurs en humanité (cf. par exemple Mt 25, 31s). En vivant en enfants de lumière, les chrétiens voient advenir dans leurs jours des fruits de paix, de bonté, de joie et tous les autres fruits d'une existence menée sous l'action et l'influence de l'Esprit-Saint (cf. Galates 5, 22).

La fête de l'Immaculée Conception est un temps fort au milieu de l'Avent dans la liturgie catholique. Sa célébration est au service du renforcement de la vocation chrétienne à vivre en enfants de lumière. Il ne s'agit pas de n'importe quelle lumière: il s'agit de celle qui nous vient du Christ, lui qui est la lumière du monde (cf. Jn 8, 12). Entrer dans ce mystère de foi, c'est partager quelque chose de la joie et de l'exultation du prophète Isaïe (cf. Is 61, 10), exultation reprise par Marie dans son magnificat et que tous les chrétiens sont appelés à partager également: Mon âme exalte le Seigneur, exulte mon esprit en Dieu mon sauveur.(Lc 1, 46-47).

Pour les paroisses catholiquesromaines du quartier sous-gare abbé W. Birrer

## **Christ Church**

Tous les dimanches, à 10h30 Culte avec sainte-cène selon le rite anglican, avec école du dimanche

Avenue de l'Eglise-Anglaise 1

www.christchurch-lausanne.ch

#### **Cultes de Noël**

Dimanche 18 décembre 18h Tradition lessons and carols, lecture de bible, chansons anglaises de Noël

#### Samedi 24 décembre

17h Culte pour enfants à côté de la crèche, histoire de Noël, collation 23 h 30 Messe de minuit avec carols

#### Dimanche 25 décembre

10 h 30 Messe de Noël avec carols

#### **Vente**

Samedi 21 janvier 10h-16h

Livres d'occasion en français et en anglais

Gâteaux et confitures faits maison Petite restauration avec soupe à midi



# L'EAU... SOURCE DE VIE amenée à votre domicile et pour votre confort par Alain Saugy et Luc Gilliéron Installations Rue de Genève 87 · 1004 Lausanne 1 625 29 66 · Fax 021 625 2

Tea-room, pâtisserie, boulangerie, confiserie

J.-M. André

Du lundi au vendredi de 5 h 30 à 19 h Ouvert le dimanche et les jours fériés Fabrication artisanale

Jean-Marc André Av. de Cour 73 Tél. 021 617 88 92

- Plâtre Peinture Papiers peints
- Isolation thermique de façades
- Devis Projets sans engagements



# SAUDAN & BOSCHETT

Chemin de Beau-Val 9 1012 Lausanne

Maîtrise 
⊹ fédérale

François Boschetti Tél. 021 653 01 82

# Centre pluriculturel et social d'Ouchy

Bonjour, nous sommes heureux de vous présenter nos prochaines manifestations:

Mercredi 14 décembre 2011, 10 h et 15 h

Cache Fantôme

par la Compagnie Nuna

Sorte d'origami géant, Cache Fantôme invite le jeune public à suivre les transformations d'un objet - une couverture - en une succession de véritables personnages. En utilisant des moyens aussi simples qu'ingénieux, la danseuse YoungSoon Cho Jaquet entraîne les enfants à la découverte d'un bestiaire fantastique évoquant tour à tour un serpent, un paysage, un gorille... Figure phare de la création contemporaine romande, elle convie le jeune public à un partage simple et direct par les che-

mins de l'humour et de la poésie. Dès 4 ans révolus Garderie sur place pour les plus

petits (inscription obligatoire). Durée: 40 minutes

#### Dimanche 29 janvier 2012, 17h

#### Comme un vertige

De et par Yvette Théraulaz (photo) Mise en scène: François Gremaud Musiciens: Peter Baumann (marimbiste), Arthur Besson (banjo, clarinette basse), Denis Croisonnier (accordéon, bandonéon), Nelly Flückiger (basson)

Yvette Théraulaz, c'est une vie entière consacrée au théâtre. C'est aussi une présence unique, une bête de scène comme il en existe peu en Suisse.

Avec son nouveau tour de chant, elle convoque Ferré, Gainsbourg, Barbara, Bashung et Brel pour dire la fuite du temps et l'amour qui se dérobe. L'actrice joue, chante et raconte avec émotion ainsi qu'avec son humour si particulier ces bouts de vie qui composent la sienne et qui font la nôtre. Jeunes ou vieux, tous se retrouveront un peu dans cette ode au temps qui passe.

L'autre jour, un abruti me dit: « Comme vous avez dû être belle quand vous étiez jeune » Mais... je suis jeune. Je ne me suis jamais sentie aussi jeune.

(Extrait du spectacle)

Du vendredi 3 au dimanche 19 février 2012

Mardi-samedi à 20 h 30, dimanche à 17 h

#### Yoko-Ni



#### par Les Voyages Extraordinaires

Texte: Eugène et Christian Denisart Conception et mise en scène: Christian Denisart

Au Japon, les cyberdépendants ont reçu un nom: les Hikikomoris («retranchés»). Socialement coupé du monde réel, vivant nuit et jour dans une chambre crasseuse entouré de ses ordinateurs, Yoko-Ni tente désespérément de ne pas quitter sa vie virtuelle où tout est merveilleux et possible

Yoko-Ni est une création originale sur ces nouveaux mondes accédant aujourd'hui au statut d'art à part entière que sont les jeux vidéo et les univers virtuels en général, sur les questions qu'ils posent concernant notre intimité, sur les excès bien sûr mais également sur les idées reçues qu'ils génèrent. Un regard théâtral

aigu où le tragique se mêle au rythme et à l'humour, par la compagnie à laquelle on doit entre autres Festen, Rame, 20 000 lieues sous les mers, La Vallée de la Jeunesse, Brazul.

Nous vous remercions de votre fidélité et, dans l'attente de vous accueillir en 2012 au CPO, nous vous souhaitons de merveilleuses fêtes de fin d'année

N'hésitez pas à nous contacter au 021 616 26 72 pour toutes questions réservations ou location de salles





Maison de Quartier

Nous atteignons bientôt les confins de cette année 2011, nous osons espérer qu'elle vous fut faste et nous vous présentons nos meilleurs vœux pour celle qui montre déjà, au loin, le bout de son nez.

# Maison de Quartier Sous-gare

#### Jeudi 8 décembre à 20 h 30 Jérémie Bossone en concert

Jérémie propose un voyage réussi entre rock et chansons françaises aux croisements de Brel, Manset ou Mano Solo. Sa voix rappelle parfois celle de Dylan lorsqu'il interprète

Mano Solo. Sa voix rappelle parfois celle de Dylan lorsqu'il interprète des ballades folks. C'est un artiste inclassable que vous pourrez découvrir lors de cette soirée. Alors laissez-vous emporter par votre curiosité, en plus c'est pas cher! 20/15 fr.

#### Mercredi 12 décembre dès 15 h Nous vous proposons le NOËL DES ENFANTS

Nous débuterons par un beau spectacle plein de surprises. Puis nous devrions avoir la visite d'un vieillard barbu et chevelu vêtu d'un manteau rouge, portant une grande hotte toute chargée de petits présents... Après cela grands et petits pourront se restaurer autour d'un magnifique goûter. Entrée libre.

# Dimanche 18 décembre à 16 h 30 Chants d'Elles, contes

Les conteuses de l'Oreille qui Parle vous feront la courte-échelle pour découvrir leur univers poétique fait de contes drôles et légers pour tout public. Venez donc entendre Anne-Marie, Cécile, Geneviève, Joëlle, Anne-Claude, Pierrette.

L'entrée est libre avec un chapeau à la sortie. Le goûter sera offert.

#### Samedi 24 décembre dès 19h Repas de Noël

Comme chaque année, la Maison de Quartier est ouverte pour ce jour si particulier. Si vous souhaitez partager ce moment avec d'autres, vous serez les bienvenus pour échanger et se réjouir autour d'un bon repas offert par la Maison de Quartier.

#### Samedi 31 décembre

Nous organisons une soirée pour le passage à la nouvelle année

Un repas est proposé ainsi que de l'animation pour les enfants. L'inscription est obligatoire. Vous pouvez nous appeler au 02160113 05 pour plus de renseignements.

#### Mardi 10 janvier à 20h Isabelle Chabanel

lira des nouvelle de Catherine Gaillard-Sarron, auteure de *Un fauteuil* pour trois et *Des taureaux et des* femmes. Cette soirée lecture est le fruit d'une collaboration entre la Maison de Quartier et les éditions Plaisir de Lire.

#### Mercredi 11 janvier à 20 h 30

Les Toiles Filantes poursuivent leur course folle sur le thème du rail. Ce soir nous projetterons **Tickets** le film résultant de la collaboration De Abbas KIiarostiami, Ken Loach et Ermanno Olmi.

Ces trois réalisateurs se réunissent pour raconter trois histoires entrecroisées se déroulant dans le cadre d'un voyage en train reliant l'Autriche à l'Italie. L'entrée est libre.

#### Mercredi 18 janvier à 20 h 30

La Philosophie comme thérapie

double approche biographique d'un trouble dans la pensée, par Vladimir Skrivan et Michel Vanni.

Cette conférence sera suivie d'une discussion dans le cadre du cycle sur la folie proposé par le Groupement vaudois de philosophie en collaboration avec la Maison de Quartier. L'entrée est libre.



ASSOCIATION ROMANDE DES COLLECTIONNEURS D'ÉTIQUETTES DE VIN

#### Les villes et villages du Léman

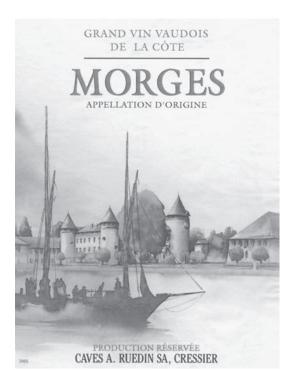
Comme nous l'avons vu dans un précédent article, un grand nombre de collectionneurs d'étiquettes de vins présentent leurs exemplaires regroupés par thèmes, comme le font également souvent les philatélistes.

L'un des thèmes de prédilection du rédacteur de ce texte est celui des villes et villages de notre lac Léman.

De Villeneuve à Genève, le Léman baigne les vignobles. De nombreux vignerons et producteurs décident d'illustrer leurs bouteilles par une étiquette représentant les vignes de leur contrée avec le lac au premier ou au second plan. Le choix est vaste et pour un collectionneur, il y a de quoi se régaler. Et lorsque de surcroît une barque lémanique agrémente l'ensemble, l'œnosémiophile est ravi!

Pour la rive droite du lac, aucun problème: les villages viticoles sont légion. Par contre, la rive gauche est moins gâtée, comme nous le savons tous. Et pourtant... on arrive tout de même à dénicher une étiquette de vin savoyarde avec une barque lémanique, et qui correspond parfaitement au thème de la collection. On peut en voir un exemple ci-dessous. Finalement quel que soit le thème choisi la recherche et

Finalement, quel que soit le thème choisi, la recherche et l'échange d'étiquettes entre collectionneurs est pimentée



par le défi de trouver celles qui le complèteront, raison pour laquelle les œnosémiophiles aiment à se retrouver pour partager leur loisir favori.

Faites-vous partie de celles ou ceux qui aiment décoller une belle étiquette de la bouteille qu'ils viennent de déguster, afin de la conserver? Nous ne pouvons que vous encourager à nous rejoindre, vous serez les bienvenu·e·s! Vous pouvez prendre contact avec l'un des membres de notre comité dont vous trouverez les adresses sur notre site Internet, ou directement à notre adresse postale.

A. Froidevaux

Notre site: www.confrerie-etiquette.ch Notre adresse: Confrérie de l'Etiquette Case postale 44,1000 Lausanne-Ouchy 6













Spécialités indonésiennes Malaisie et Singapour

Fermé: 24 décembre (le soir) 25 décembre, 1<sup>er</sup> et 2 janvier **Ouvert: 3 janvier** 

Nous remercions notre aimable clientèle et lui adressons tous nos væux pour 2012

Pour la soirée de Saint-Sylvestre une coupe de champagne offerte!

*Le samedi midi*Menu familial Fr. 25.–/pers.

Le dimanche midi Buffet malaisien à volonté Fr. 32.-/pers.

Menu Fr. 30.– à 58.– avec aussi la carte habituelle Service traiteur sans vaisselle

Menus de Fr. 30.– à 40.– Fermé le lundi soir

Avenue de Cour 38 A Tél. 021 616 46 33 www.restaurant-de-cour.ch



Cave de la Crausaz, chemin de la Crausaz 3, 1173 Féchy

# Votre publicité dans le JOURNAL D'OUCHY



Anne-Marie Schlaeppi, tél. 021 641 61 40 journalouchy@regipubsa.ch ou contact@regipubsa.ch

Ras le bol de porter les bouteilles!!!

# BOISSONS SERVICE 5A

Appel gratuit: 0800 303 606

Vins, bières, eaux minérales, jus de fruits Alcools, champagnes

Nous vous livrons à domicile dès Fr. 50.– Pour vos fêtes,

nous livrons et reprenons le non-consommé Tél. 021 320 55 62 Fax 021 320 55 64

# Tabacs Journaux Loterie



Pierre-Alain Dessemontet

Plus de 1000 revues suisses et étrangères!
Carte de fidélité pour «Le Matin» du dimanche

## Ouvert 7 jours sur 7

Av. William-Fraisse 4

Tél. 021 616 27 29



#### MENUISERIE ÉBÉNISTERIE

- AgencementsRéparations
- Transformations
- Entretien
  d'immeubles

D. CHRISTEN S.A.

Maîtrise ⊕ fédérale

Tél. 021 616 24 78\*

Av. de Cour 38 c



MORAND ÉLECTROMÉNAGER SA

#### Ecrivain public - Lectrice

*J'écris votre histoire - Je lis une histoire* Contact: www.mon-histoire.ch - 079 450 28 82



auto Iumière

Jean-François Graf

#### **Votre garagiste**

Av. du Rond-Point 4 1006 Lausanne Tél. 021 616 65 26 Fax. 021 616 06 81

auto-lumiere@bluewin.ch www.autolumiere.ch



#### Nº 9 Décembre

2011

#### Tous les jeudis

**Confrérie des pirates d'Ouchy** Av. d'Ouchy 81-83 18-20h *Stamm des pirates et ami•e•s* 

#### 21 décembre

Abbaye de la Bourgeoisie d'OuchyVoir page 1Dès 17 hNoël à OuchyPlace Navigation

#### 24 janvier

Société de développement et des intérêts d'Ouchy 20 h Assemblée générale annuelle Mövenpick

#### 15 février

Abbaye de la Bourgeoisie d'OuchyClub-house18 hAssemblée générale annuelleNautique

#### 17 février

**Sauvetage, section d'Ouchy** Hôtel Aulac 18 h **Assemblée générale annuelle** 

#### Au théâtre..

Théâtre Vidy-Lausanne E.T.E021 619 45 45→ 18 déc.Les Juifs, comédieChapiteau ext.→ 18 déc.Baptiste et AngèleChapiteau Vidy-L→ 23 déc.Quartier lointainSalle Ch.-Apothéloz

**CPO-Centre pluriculturel et social d'Ouchy** Voir p.6 **Maison de Quartier Sous-gare** Voir page 7

#### Au musée...

Musée Olympique

→ 29 janv. Charme de la peinture chinoise

15.12-29.1 Best of, 20 ans d'émotions olympiques

11 déc. 11h Musique au Musée Olympique Voir p.2

Musée de l'Elysée Ma-di 11-18h, fermé lundi sauf férié → 29 janvier [CONTRE] CULTURE/CH Projet original associant plus de vingt-cinq artistes

Espace des Inventions Vallée de la Jeunesse 1
Mardi à samedi 14-18 h, dim+fériés 10-18 h
Les doigts dans le cerveau

#### Rotonde de la Vallée de la Jeunesse

Mercredi et samedi 14-18h, dim. 10-18h

→ 12 février Les caisses à outils de Jean Tinguely

Musée romain de Vidy Mardi-dimanche 11-18h

→ 22 janv. Avance, Hercule!

#### Au marché

Marché alimentaire, boulevard de Grancy

les lundis et jeudis de 8 h à 13 h Il sera supprimé le lundi 2 et le jeudi 5 janvier 2012

# Marché de Noël 10 & 11 décembre 2011 Grande salle de Mézières (VD) Expo-vente Entrée libre Samedi de 10h à 20h Dimanche de 10h à 17h Coin des saveurs Plus de 40 artisans de la région

Plus de 40 artisans de la région Buvette - Petite restauration





Avenue d'Ouchy 17 Téléphone 021 617 94 91







Bd de Grancy 46 Tél. 021 312 22 00 Fax 021 323 78 05



Madame Giannattasio

20% de réduction sur présentation de cette annonce Av. de Cour 74 Fermé le matin Tél. 021 601 47 86

JAXI-

0844 814 814

www.taxiservices.ch



15%
le 1er du mois (sauf médicaments remboursés)

20% Vichy, Eucerin

20% pilules contraceptives et préservatifs

Ordonnances: 0 taxe + rabais si paiement comptant

www. pharmapop.ch

# 20% de RABAIS

contre remise de ce bon (avant le 31.01.12) à la Pharmacie Populaire du boulevard de Grancy 4

Rabais non cumulable avec d'autres avantages
 Non valable sur les ordonnances
 1 bon par personne